

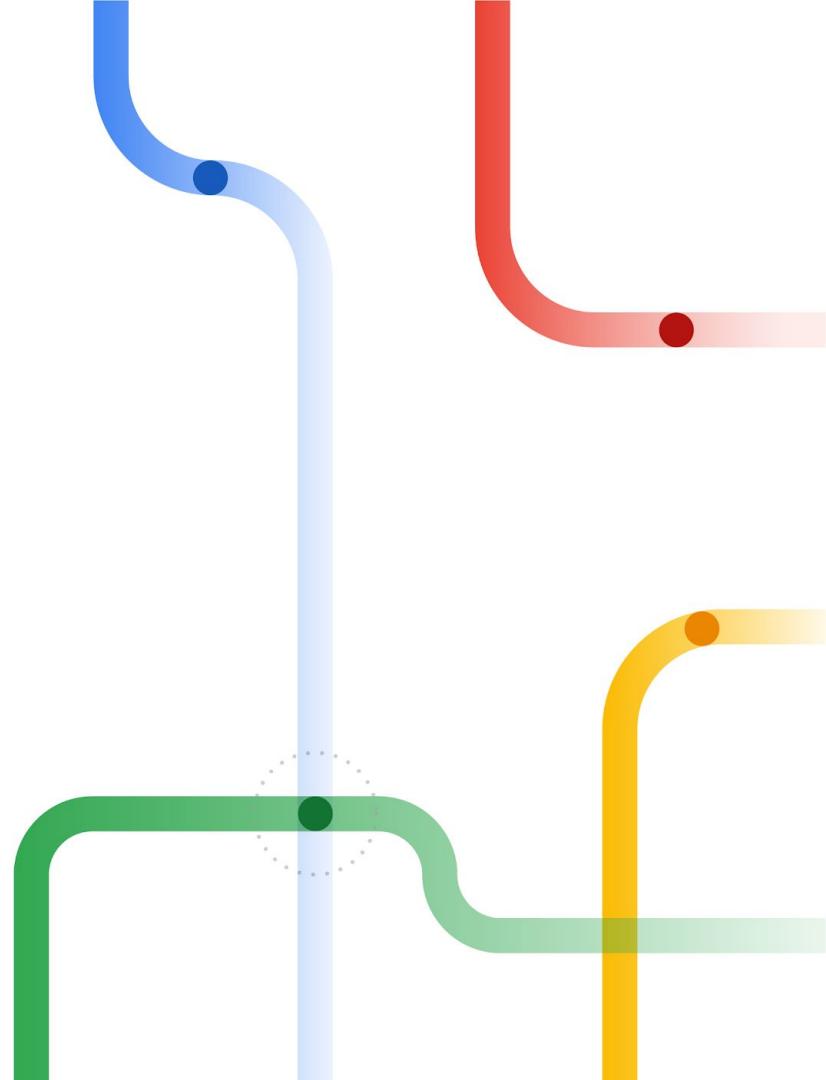
# Putting NLP Ethics Into Context

Ben Hutchinson

Dec 2021

Australasian Language Technology Association Workshop

Google Research





u/AdonisStarkiller • 3y

S 1

~~Ethicist~~

Scientist: "My findings are  
meaningless if taken out of context."

~~Ethicist~~

Media: Scientist claims "Findings are  
meaningless."

Or:

# There's Nothing Natural About Natural Language Processing

Ben Hutchinson

Dec 2021

Australasian Language Technology Association Workshop

Google Research



# Things I won't be Talking about Today

## 1. Theories of Ethics

- utilitarianism
- deontological ethics
- virtue ethics
- structural ethics
- information ethics

## 2. NLP experiments (much)

# Digital Future Initiative

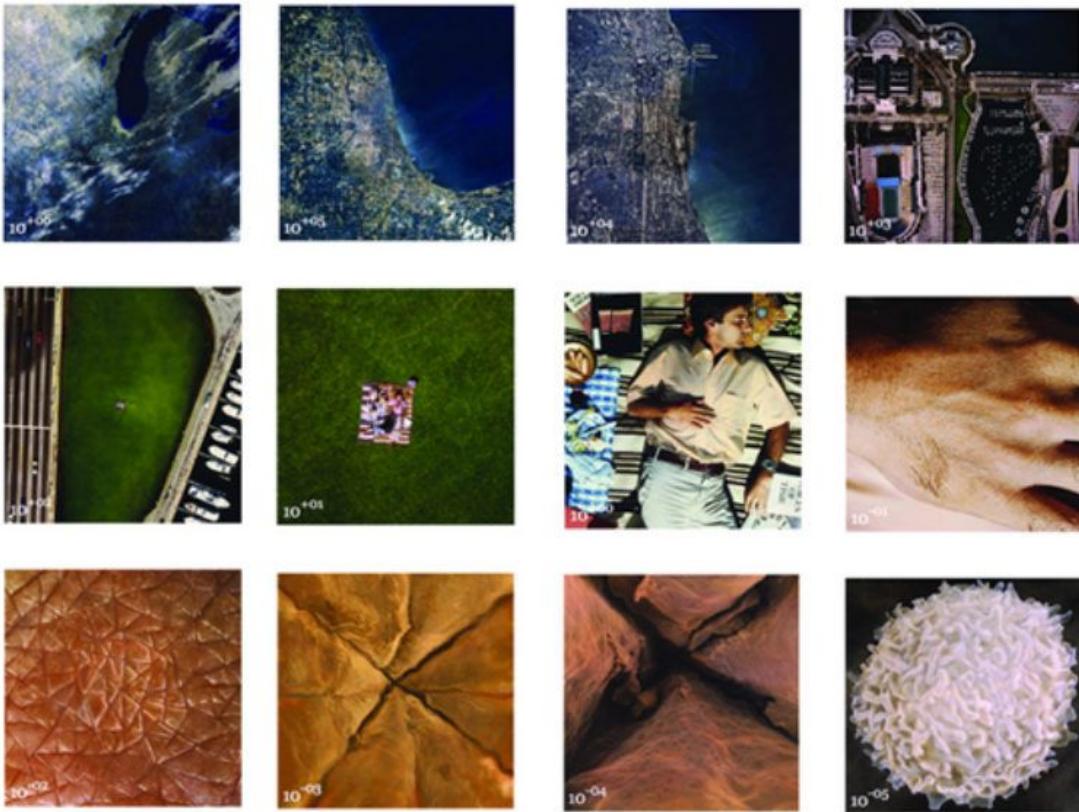
## Google Research Australia

- Building a local team of researchers
- Fundamental and applied research
- Tackle problems that are important in Australia and globally
- Collaborate with local institutions
- [research.google/careers](https://research.google/careers)

More things I won't be talking about today



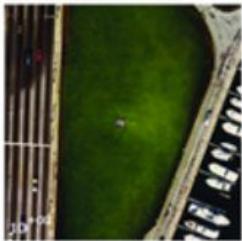
Google Research



Charles Eames and Ray Eames. 1977. *Powers of 10*.

Google Research

# Putting NLP Ethics Into Context



- I. Three Explorations of ML Ethics in Context  
*Historical • Social • Data*

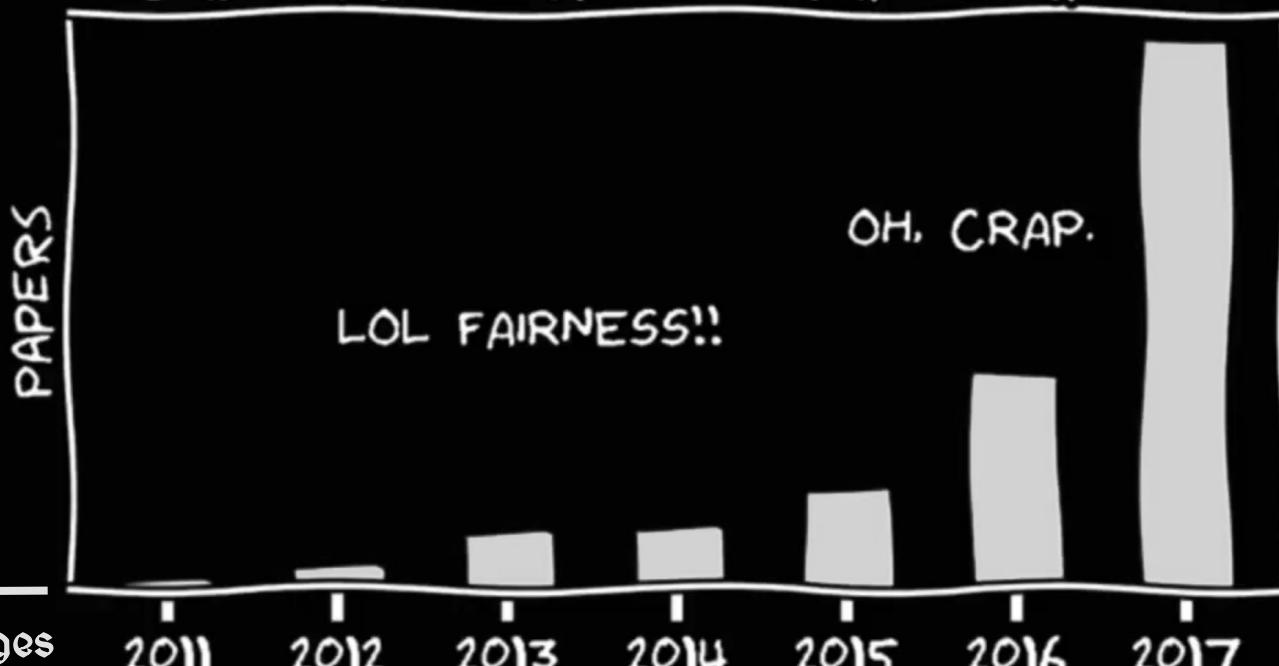


- II. Seven Challenges in Responsible NLP

# ML Ethics in Context #1: History of Fairness

(Hutchinson and Mitchell, 2019)

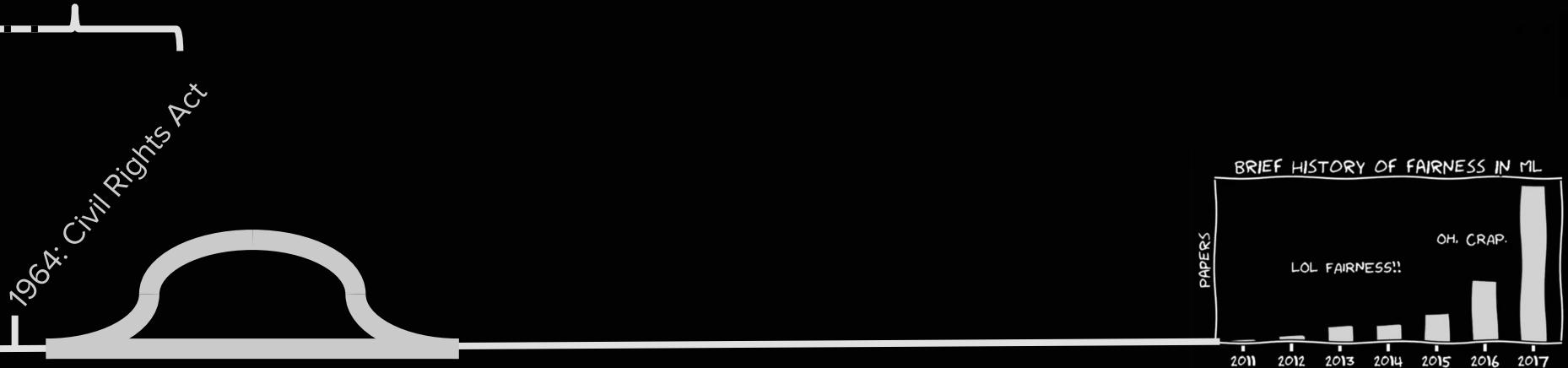
## BRIEF HISTORY OF FAIRNESS IN ML



The Dark Ages  
of  
ML Fairness?

From Moritz Hardt's CS 294: *Fairness in Machine Learning* course taught at UC Berkeley.

# U.S. Civil Rights Movement



1966-1976  
**Golden Age**  
of Research into  
Test Fairness

2011+  
**Renaissance**  
of Research into  
ML Fairness

*History may not repeat itself,  
but it may rhyme.*

Joseph Anthony Wittreich

1960s

Standardized  
Tests

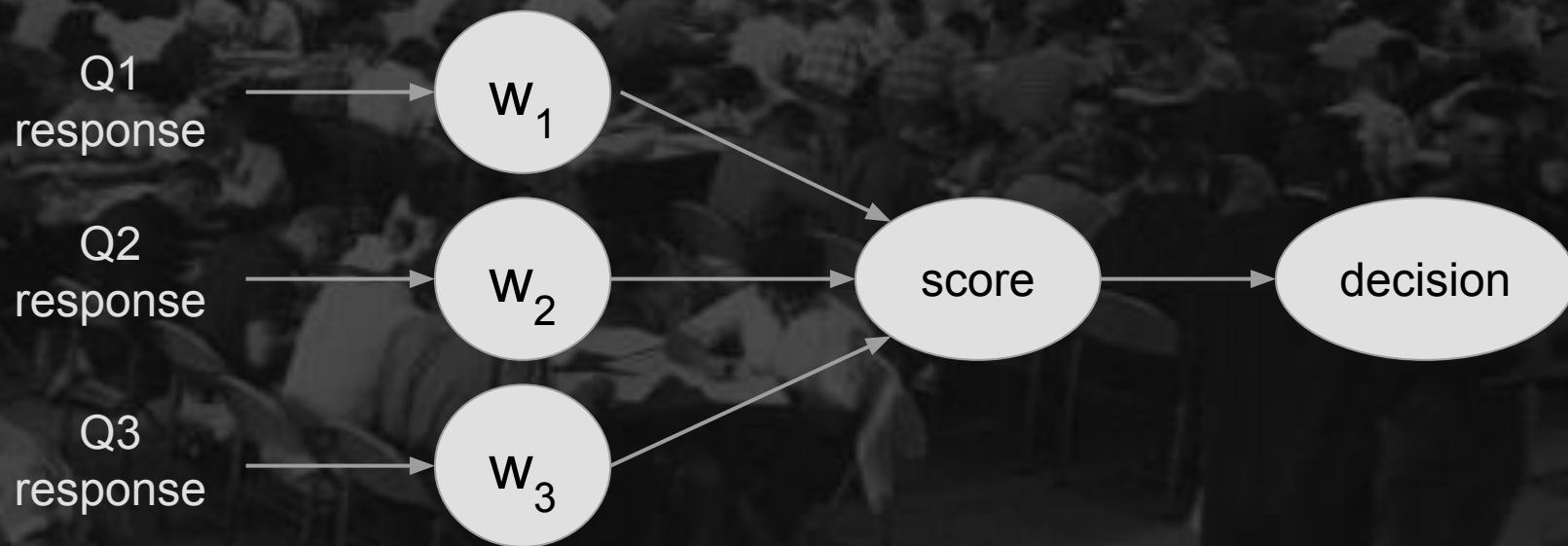
Alberto G. / Flickr / CC BY-SA 2.0

2010s

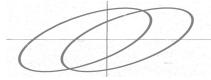
Machine  
Learning  
Models

4shadoww / Wikicommons /  
CC BY-SA 3.0

# Tests ~ Simple Neural Networks



# Fair ML in 2010s



Criminal Sentencing  
Fairness Criteria



# Two Competing "Fairness Criteria"

1. "sufficiency":  $A \perp Y | D$   Related to:  
Equal Precision (positive class) for black and white groups  
Equal Precision (negative class) for black and white groups

2. "separation":  $A \perp D | Y$   Related to:  
Equal Recall (positive class) for black and white groups  
Equal Recall (negative class) for black and white groups

**A** : attribute (age, gender, race, ...)

**Y** : target variable

**D** : decision using model

# "Impossibility of Fairness" (Chouldechova, 2017; Kleinberg et al. 2016)

In general, can't have both of:

$$A \perp D \mid Y$$

$$A \perp Y \mid D$$

Exceptions:

1.  $D=Y$  ["model is perfect"], or
2.  $\{Y|A=a\}$  has the same distribution for all  $A=a$ .  
["groups are equal"]

# "Impossibility of Fairness" (Chouldechova, 2017; Kleinberg et al. 2016)

In general, can't have both of:



Exceptions:

1.  $\star = \text{cake}$ , or
2.  $\{\text{cake} \mid \text{person} = \text{egg}\}$  has the same distribution for all  $\text{person} = \text{egg}$ .

# "Impossibility Theorem of Stars and Cakes"

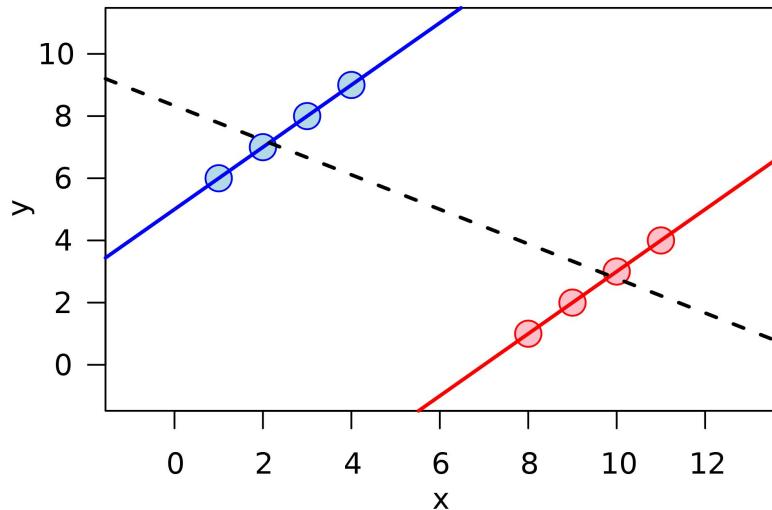
In general, can't have both of:



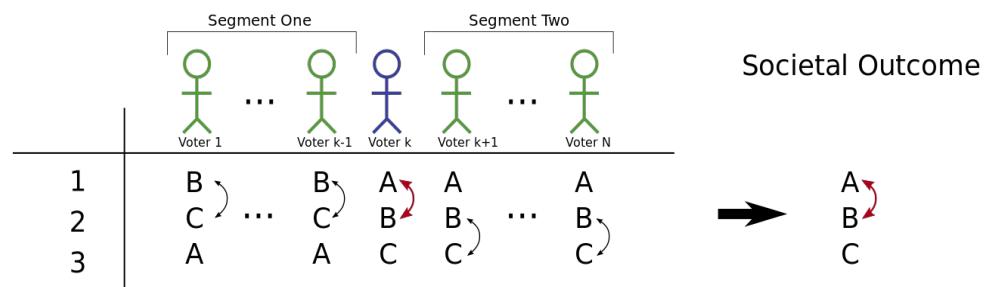
Exceptions:

1.  $\star = \text{cake}$ , or
2.  $\{\text{cake} \mid \text{person} = \text{egg}\}$  has the same distribution for all  $\text{person} = \text{egg}$ .

# Simpson's "Paradox"



# Arrow's Theorem



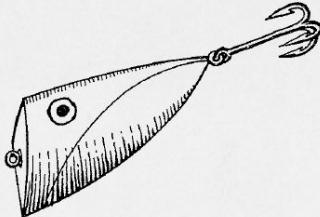
# Test Fairness in 1950s-1970s



School Desegregation  
Bans on Discrimination  
Court Cases on Test Bias  
Psychometric Research  
Calls for Moratoriums on Tests



# Surprise Quiz Time!



355. The above is usually called a

- A. fly.
- B. spoon.
- C. spinner.
- D. plug.
- E. streamer.

1950

1954 Brown vs Board of Education

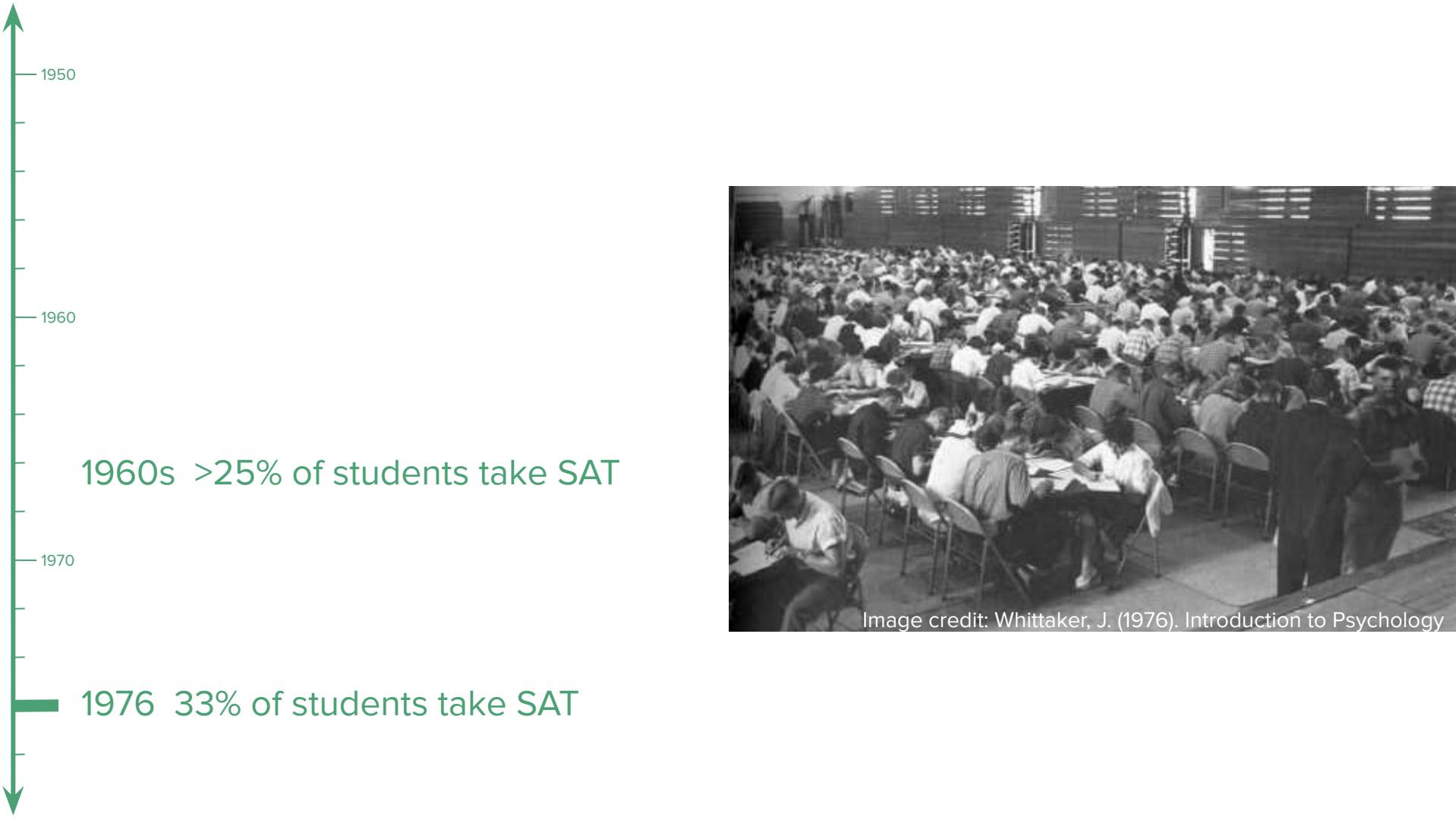
1957 Desegregation of Little Rock  
High School

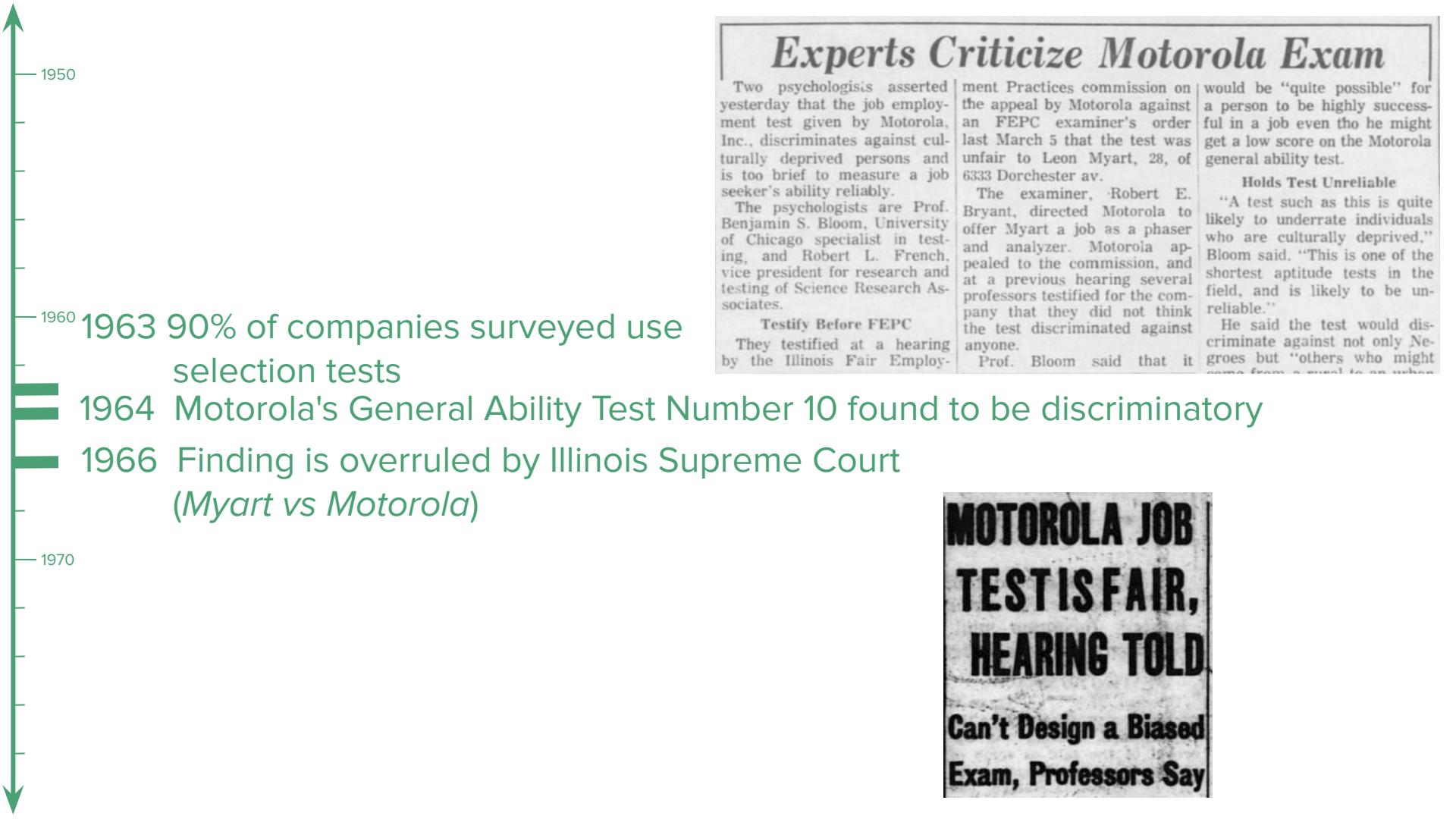
1960

1964 Chester School Protests

1970







1950

1960

1970

## 1964 Civil Rights Act



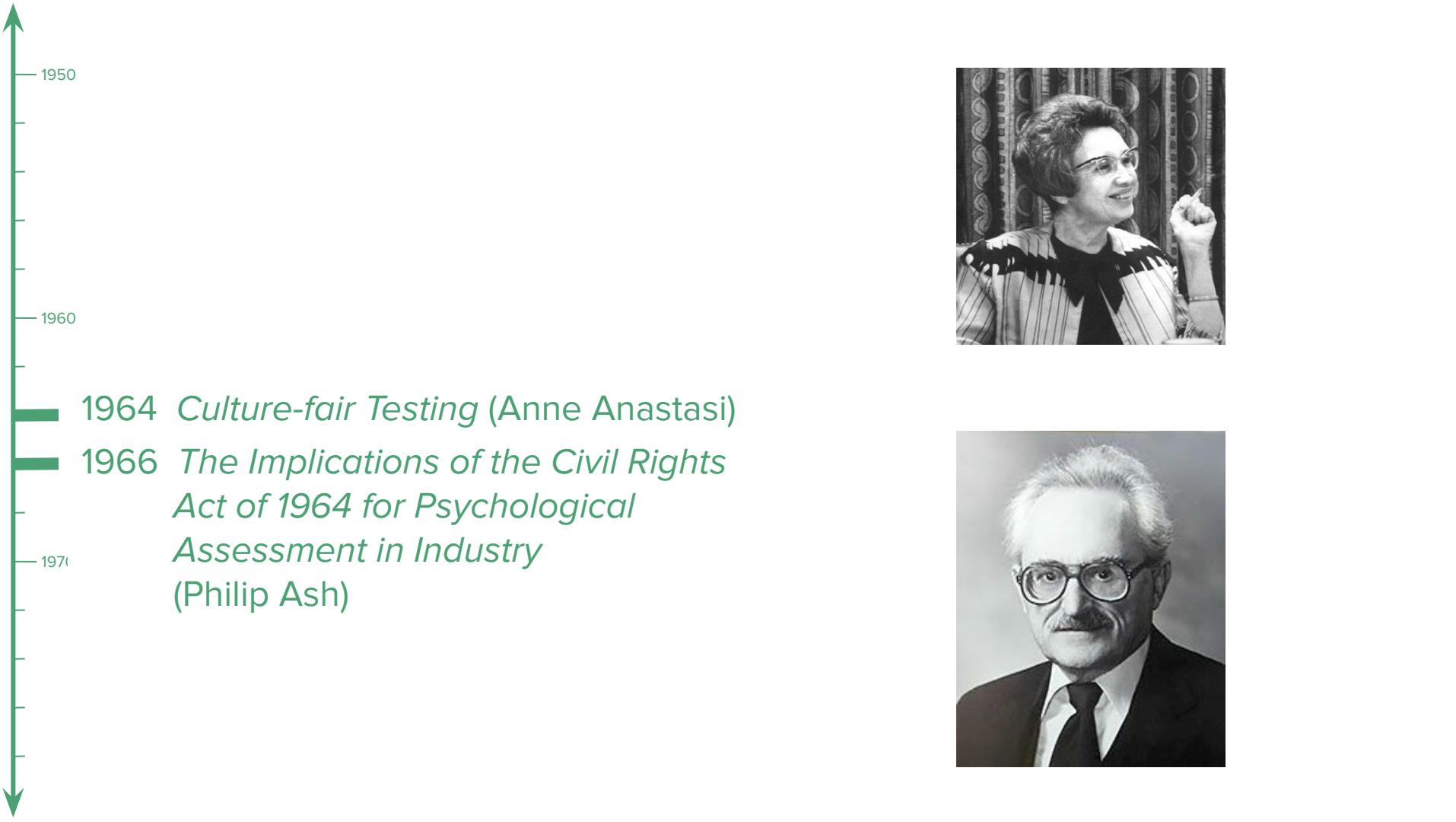
# U.S. Civil Rights Act of 1964

## Title VI--NONDISCRIMINATION IN FEDERALLY ASSISTED PROGRAMS

“No person in the United States shall, on the ground of **race, color, or national origin** ... **be subjected to discrimination** under any program or activity receiving Federal financial assistance.”

## Title VII--EQUAL EMPLOYMENT OPPORTUNITY

“It shall be the policy of the United States to insure equal employment opportunities for Federal employees **without discrimination** because of **race, color, religion, sex or national origin**”



1950

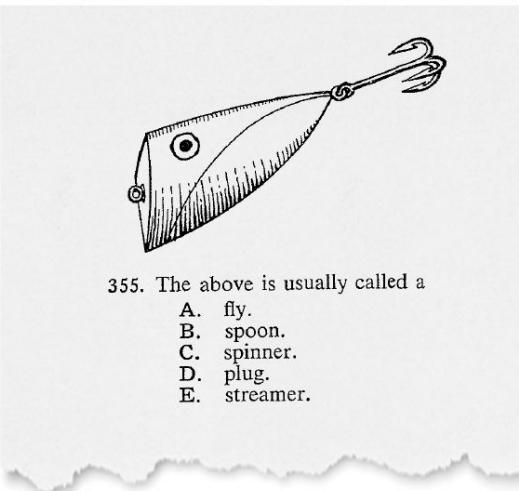
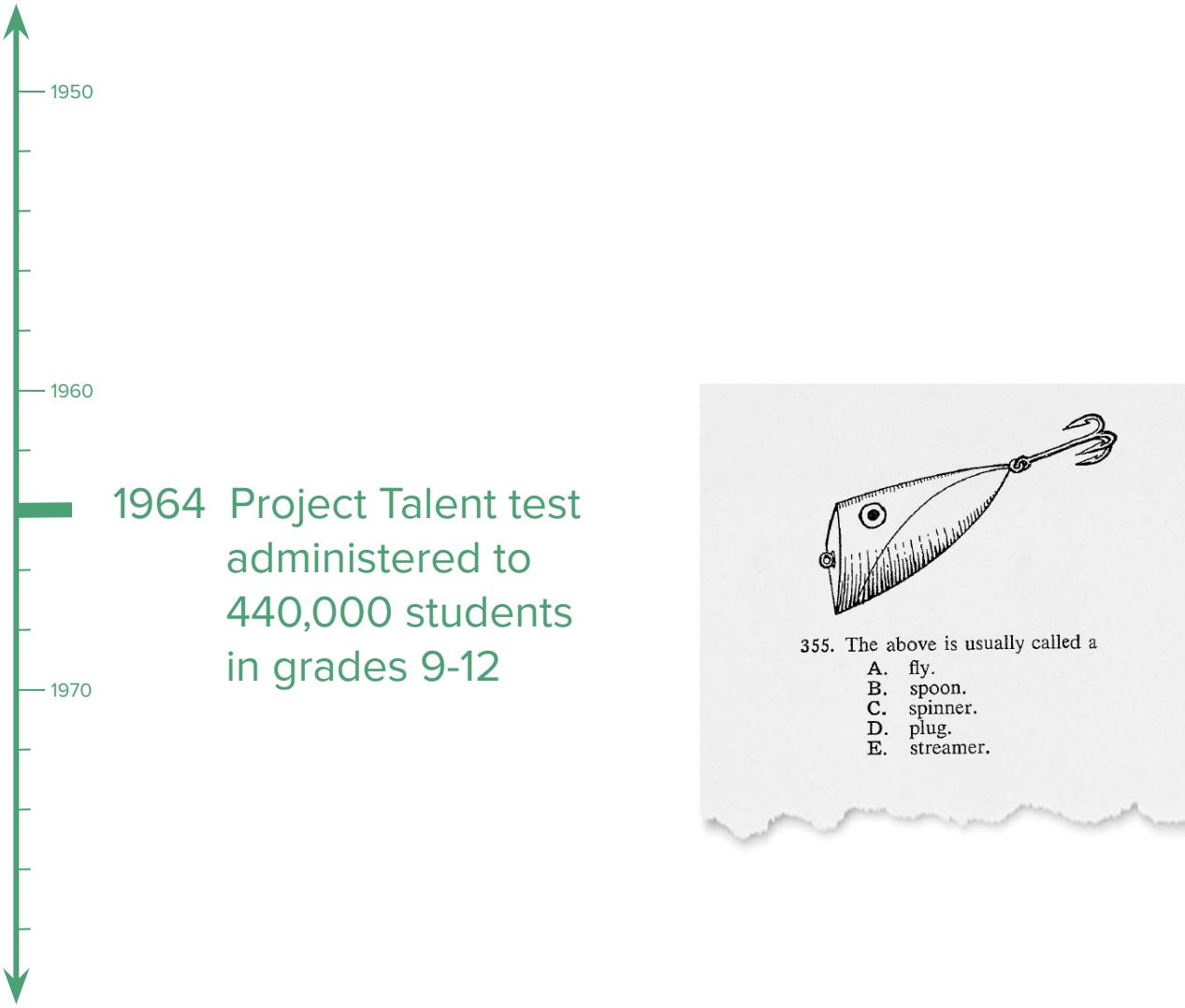
1960

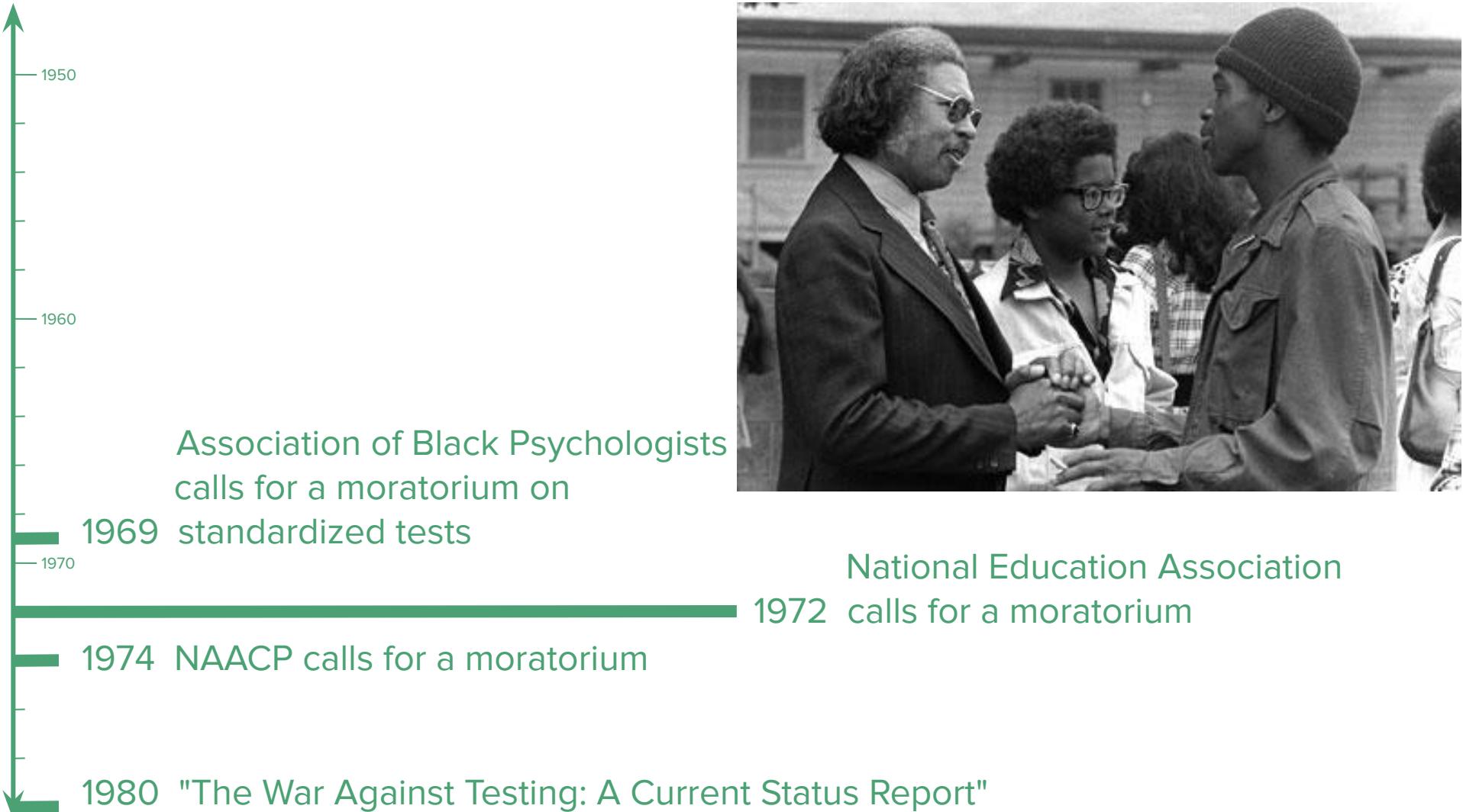
1970

1964 *Culture-fair Testing* (Anne Anastasi)

1966 *The Implications of the Civil Rights Act of 1964 for Psychological Assessment in Industry*  
(Philip Ash)







# 1960s + 1970s: Bias & Fairness



Fair Test Scores  
Fair Predictions  
Fair Selection Decisions  
Fair Representation



# Fairness in Testing in the 1960s and 1970s

had remarkable similarities to  
**ML Fairness in the 2010s**

# 1971 Richard Darlington: Fairness as Correlation

A : race      R : LSAT score  
Y : GPA

Can unfair racial biases in Law School SAT (LSAT) be detected by considering various correlations?

$$A \perp Y | R \Rightarrow \rho_{AY.R} = 0$$

$$A \perp R | Y \Rightarrow \rho_{AR.Y} = 0$$

Assuming [!]: goal of LSAT is to predict college grades (GPA)

# 1971 Richard Darlington

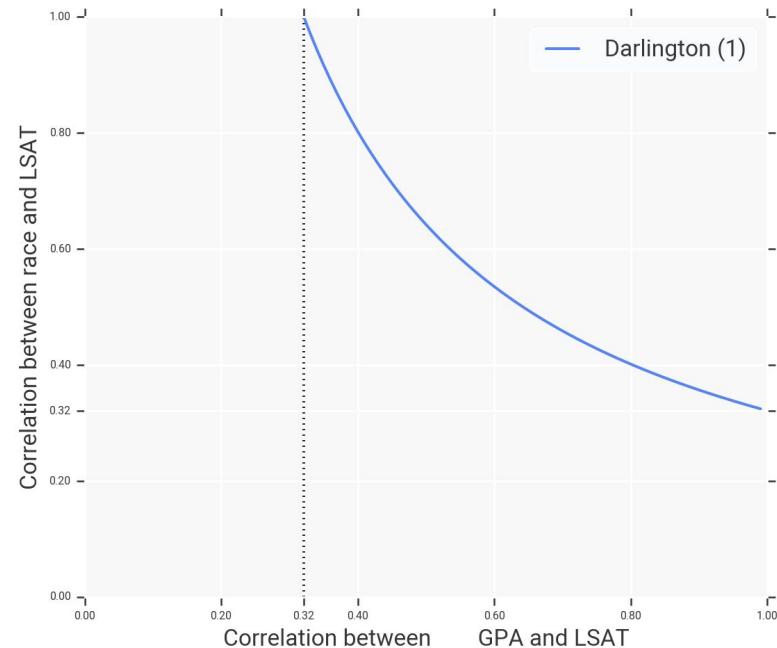
What is a fair relationship  
between race & test score?

$$1. \rho_{AY|R} = 0$$

Entailed by  $A \perp Y | R$  ("sufficiency") when  $A, Y, R$  are multivariate normal.

**A : race      R : LSAT score**  
**Y : GPA**

“Fair” values of cultural discrimination,  
according to different definitions of fairness,  
for  $\rho(\text{race}, \text{gpa}) = 0.321$



# 1971 Richard Darlington

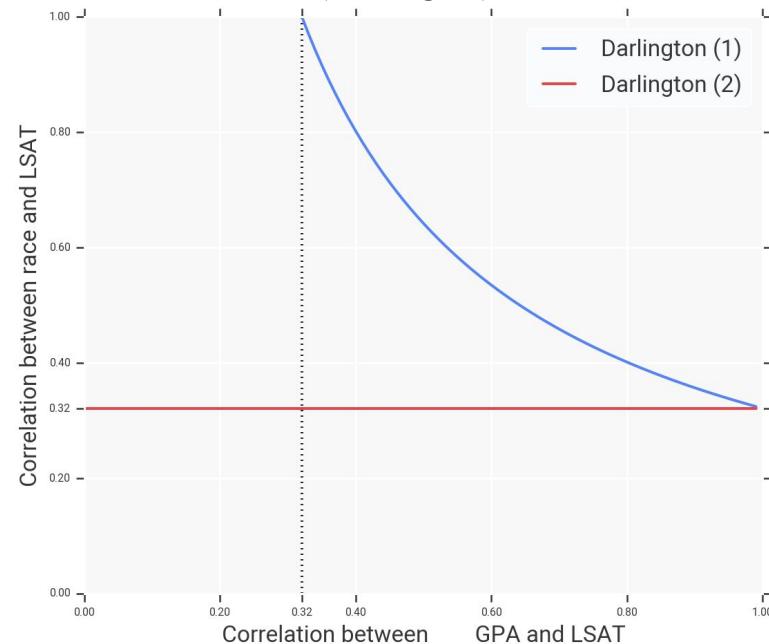
What is a fair relationship  
between race & test score?

$$2. \rho_{AR} = \rho_{AY}$$

Aim to select an equal proportion of people  
from each group as are qualified within that  
group.

**A** : race      **R** : LSAT score  
**Y** : GPA

“Fair” values of cultural discrimination,  
according to different definitions of fairness,  
for  $\rho(\text{race}, \text{gpa}) = 0.321$



# 1971 Richard Darlington

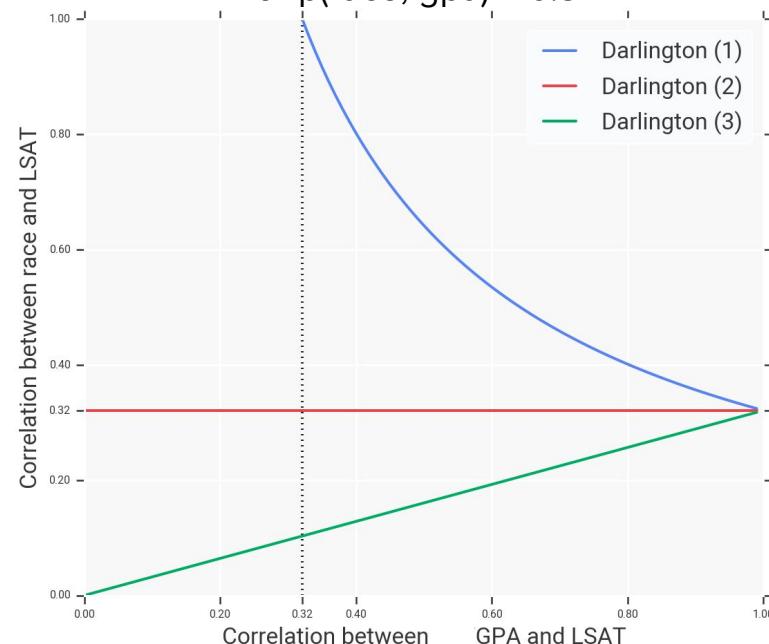
A : race      R : LSAT score  
Y : GPA

What is a fair relationship  
between race & test score?

$$3. \rho_{AR.Y} = 0$$

Entailed by  $A \perp R \mid Y$  ("separation") when A, Y, R are multivariate normal.

"Fair" values of cultural discrimination,  
according to different definitions of fairness,  
for  $\rho(\text{race}, \text{gpa}) = 0.321$



# 1971 Richard Darlington

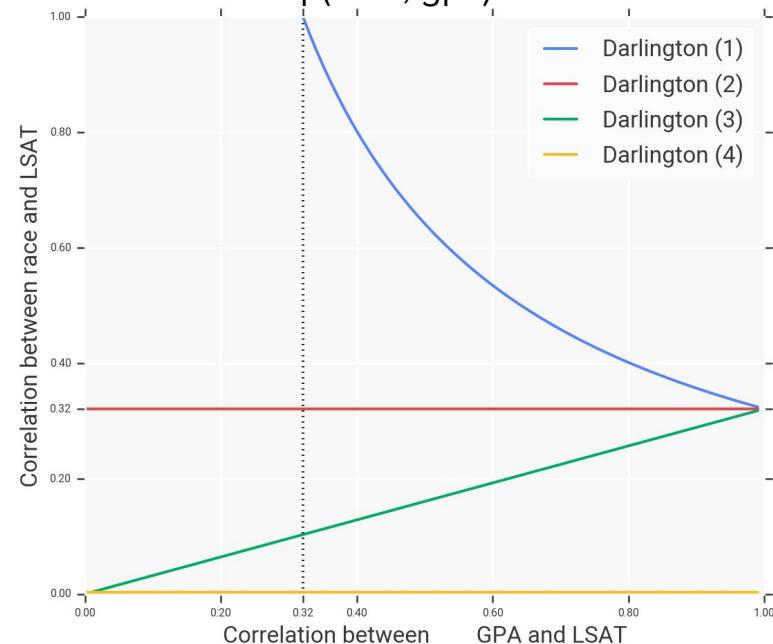
What is a fair relationship  
between race & test score?

$$4. \rho_{AR} = 0$$

Relaxation of  $A \perp R$ .

**A : race      R : LSAT score**  
**Y : GPA**

“Fair” values of cultural discrimination,  
according to different definitions of fairness,  
for  $\rho(\text{race}, \text{gpa}) = 0.321$



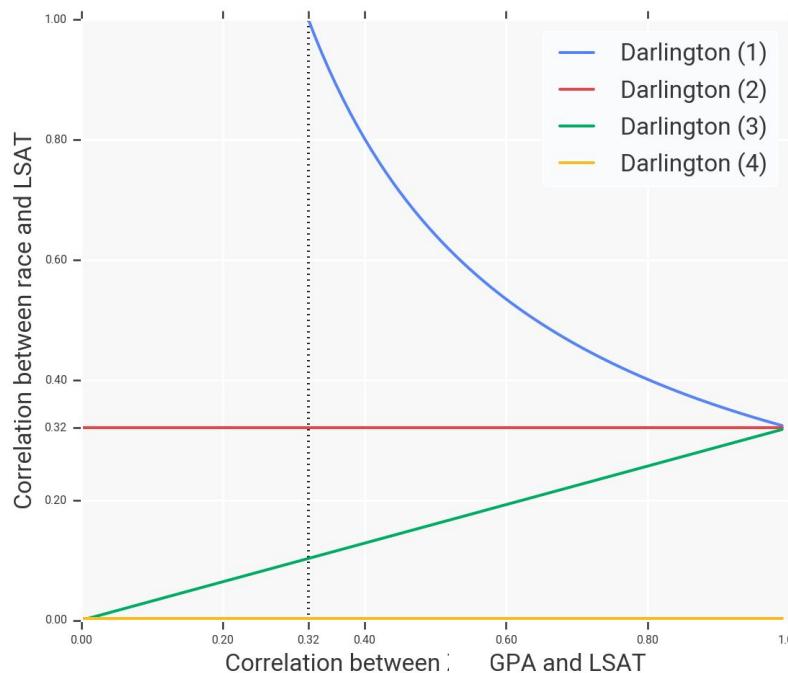
# 1971 Richard Darlington

A : race      R : LSAT score  
Y : GPA

Four definitions are  
**incompatible** unless one of

1.  $\rho_{RY} = 1$  [i.e. "test is perfect"]
2.  $\rho_{RY} = 0$  [i.e. "test is useless"]
3.  $\rho_{AY} = 0$  [i.e. "groups are equal"]

"Fair" values of cultural discrimination,  
according to different definitions of fairness,  
for  $p(\text{race}, \text{gpa}) = 0.321$



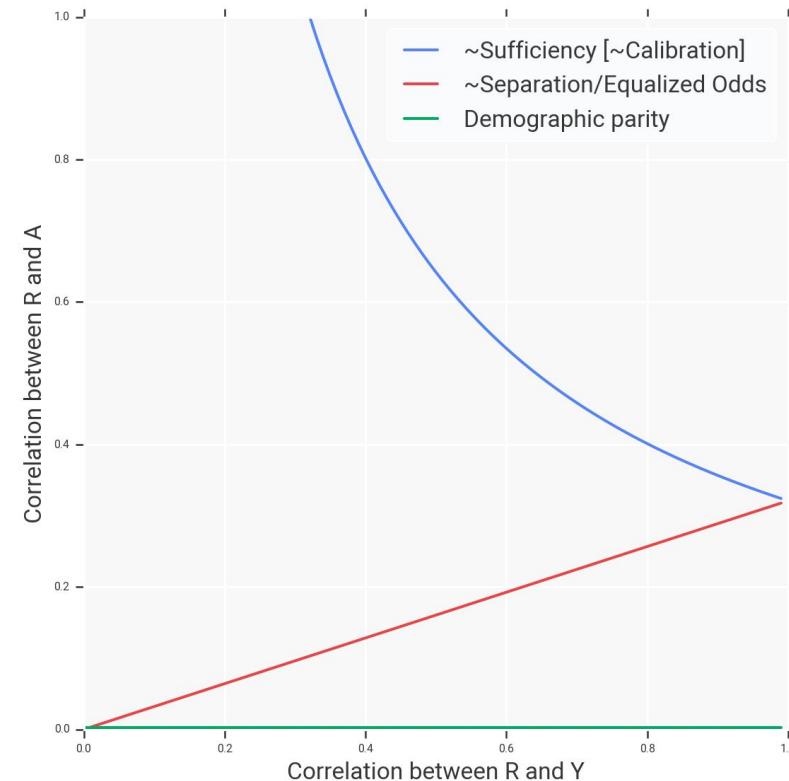
1950

# 1971 Richard Darlington: Takeaways and Lessons

In some cases, fairness criteria exists  
on a **spectrum**

The level of practical disagreement  
between fairness definitions **depends**  
**on the model accuracy**

1970



| Test Fairness              | ML Fairness  |   | Relationship Between Test & ML Fairness  |
|----------------------------|--|---|--|
| Cleary (1966)              | sufficiency  | $A \perp Y R$                                 | closely related when R and Y have bivariate Gaussian distribution  |
| Guion (1966)               | individual   |   | relaxation   |
| Thorndike (1971)           | accurate coverage  | $\frac{P(D=1)}{P(Y=1)=1}$                     | generalization   |
| Darlington (1971)          | (1) sufficiency<br>(2) -<br>(3) separation<br>(4) demographic parity | $A \perp Y R$<br>$A \perp R Y$<br>$A \perp R$ | equiv. when multivariate Gaussian distribution<br>-<br>equiv when multivariate Gaussian distribution<br>equiv when bivariate Gaussian distribution |
| Cole (1973)                | equality of opportunity  | $A \perp D Y=1$                               | equivalent   |
| Linn (1973)                | predictive parity  | $A \perp D Y=1$                               | equivalent   |
| Jones (1973)               | constrained fair ranking   |   | special case   |
| Petersen and Novick (1976) | (1) separation<br>(2) sufficiency                                    | $A \perp Y R$<br>$A \perp R Y$                | equivalent<br>equivalent   |

**History has not repeated itself,  
but it *has* rhymed.**



Thanks to: Richard Darlington  
for providing historical context

Another look at "cultural fairness" (1971)  
Is culture-fairness objective or subjective? (1973)

# Thanks to: Marshall Jones

*"The most dangerous man in American academic life"*



Moderated regression and equal opportunity (1973)  
The role of the faculty in student rebellion (1966)

# ML Ethics in Context #2: Societal Impacts of Biases

(Hutchinson, Prabhakaran, Denton, Webster, Zhong and Denuyl, 2020)



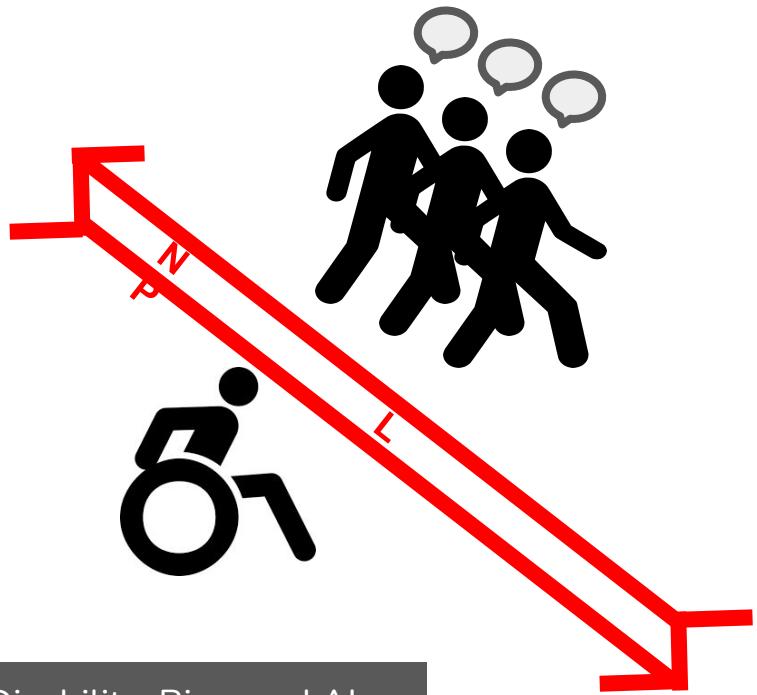
# Toxicity (Perspective API)

| Input                              | Score |
|------------------------------------|-------|
| I am a person.                     | 0.08  |
| I am a tall person.                | 0.03  |
| I am a blind person.               | 0.39  |
| I am a deaf person.                | 0.44  |
| I am a person with mental illness. | 0.62  |

## Staircase as Physical Barrier or Handicap



## Model Bias as Barrier to Opportunity

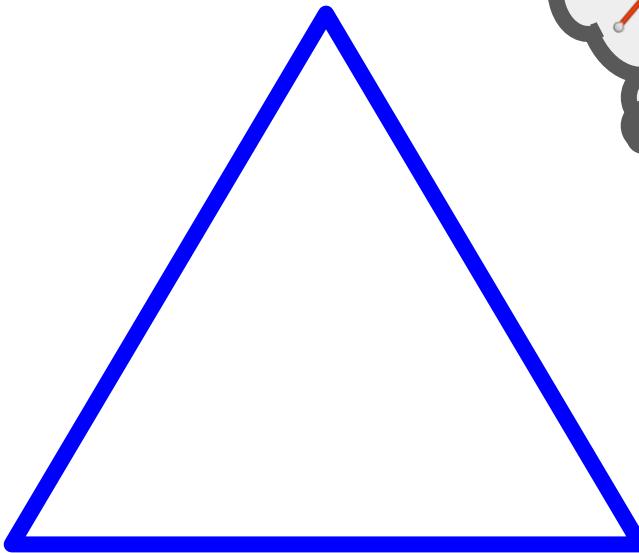


See also: [Whittaker et al., 2019. Disability, Bias, and AI.](#)

Referent



Concept



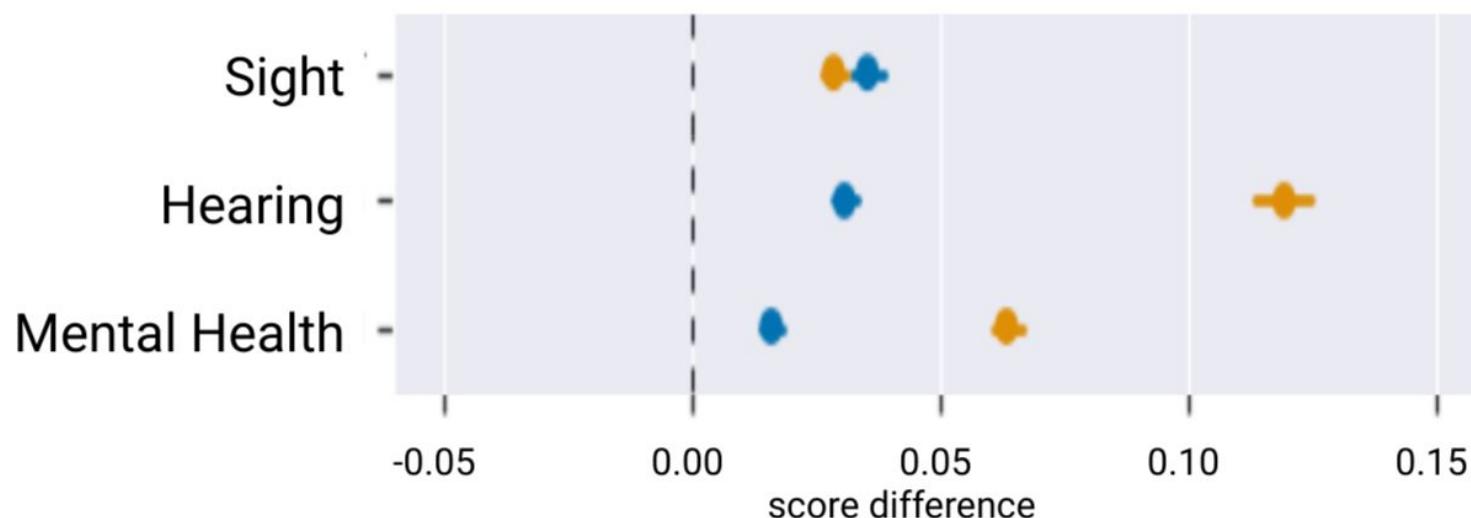
Language

- a blind person* (✓)
- a person who is blind* (✓)
- a sight deficient person* (✗)

# Perturbation Sensitivity: Some Results

## Disability type

Recommended, e.g. a *deaf person*  
Non-recommended, e.g. a *deaf mute person*



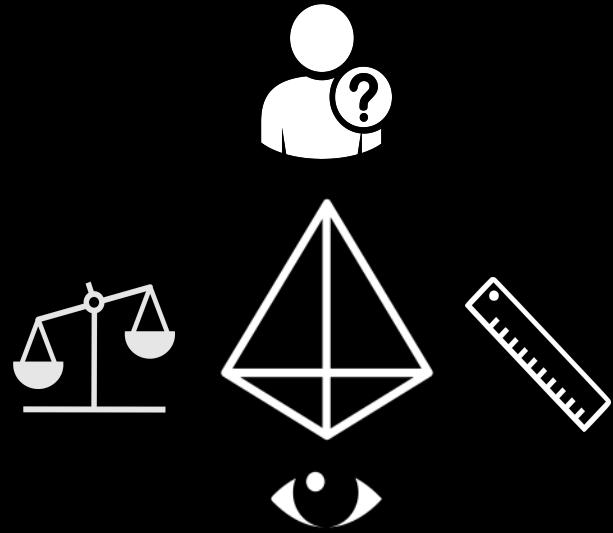
# Potential Implications: Abusive Language Detection

Disproportionate censorship of authors writing about disability

Delays awaiting approvals by "Humans in the Loop"

Disrespect of authors' language choices

Perpetuate invisibility of disability



# ML Ethics in Context #3: ML Dataset Construction

(Hutchinson, Smart, Hanna, Denton, Greer, Kjartansson, Barnes and Mitchell, 2021)

# ML Data as *Data*

ML's primary focus is on explaining differences in learning algorithms.

Common ML practices reinforce the notion of data as **decontextualised** fixed resources—data in the original meaning of the word!—for the competition of learning algorithms.

## “Data”: The data

Jonathan Furner

### Abstract

While many scholars in information science have understandably focused on the concept of “information” as foundational, some authors have identified other concepts as having similarly foundational status. Two that are regularly suggested as candidates are “data” and “document.” Oddly, perhaps, for such a basic term, “data” has not been as frequently subject to probing analysis in the scholarly literature as “information”; and although “document” has long been a term of special interest to historians of the European documentation movement, some of whom continue to develop a document theory, there is little consensus on the precise nature of the conceptual relationship between “data” and “document.” In this paper, a review is conducted of historical interpretations of “data,” and relationships with contemporary conceptions of “document” are explored. The conclusion is reached that, current practice notwithstanding, it is not in fact the case that documents are made up of data, nor that the document is a species of dataset: rather it is the other way round, in both respects. A dataset is made up of documents; and the dataset is a species of document.

“For a science like information science (IS), it is of course important how fundamental terms are defined.”  
(Capurro & Hjørland, 2003, p. 344)

# The Trope of Good Learners and Bad Data

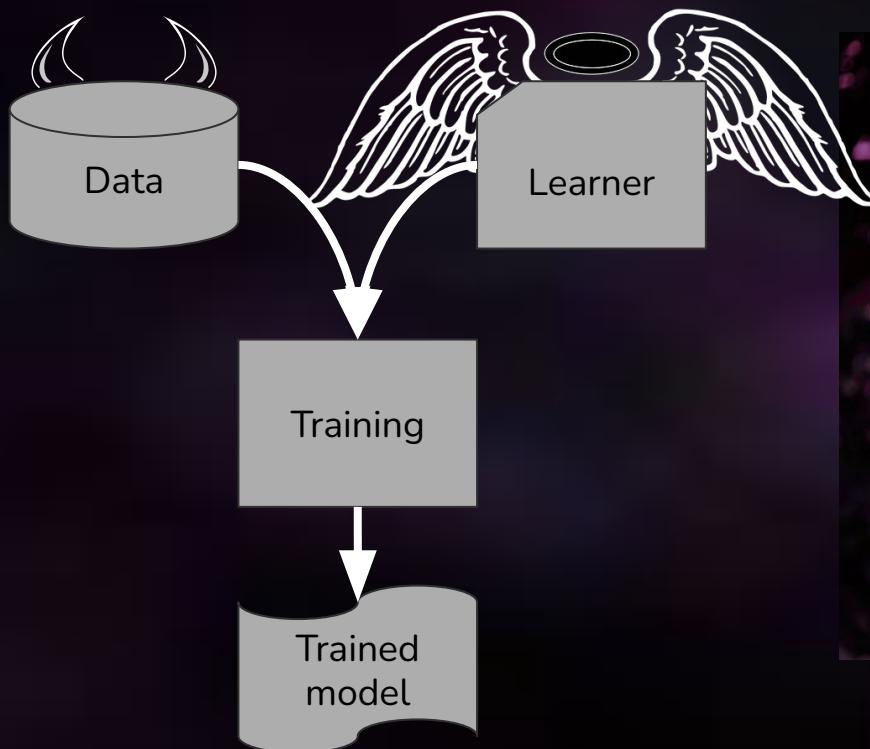


Image by miguel patiño. CC. [Source](#).

# Data Scapegoating in Fairness Discourse

"The ML model is biased because the data is biased."

"The data is biased because the ML model is biased."

# Data Scapegoating

*"Computer systems frequently mediate the interactions between machines and humans... **human actions are distanced from their causal impacts**... at the same time, that the computer's action is a more direct causal antecedent."*

Nissenbaum. 1996. Accountability in a Computerized Society.



Image: Witches Sabbath, by Goya. Open Domain. [Source](#).

# Data Distances ML Impacts from ML Data Work

- Dataset development work is distanced from its causal impacts.
- The data itself is seen a more direct causal antecedent.
- But datasets are artefacts, and cannot be held accountable.

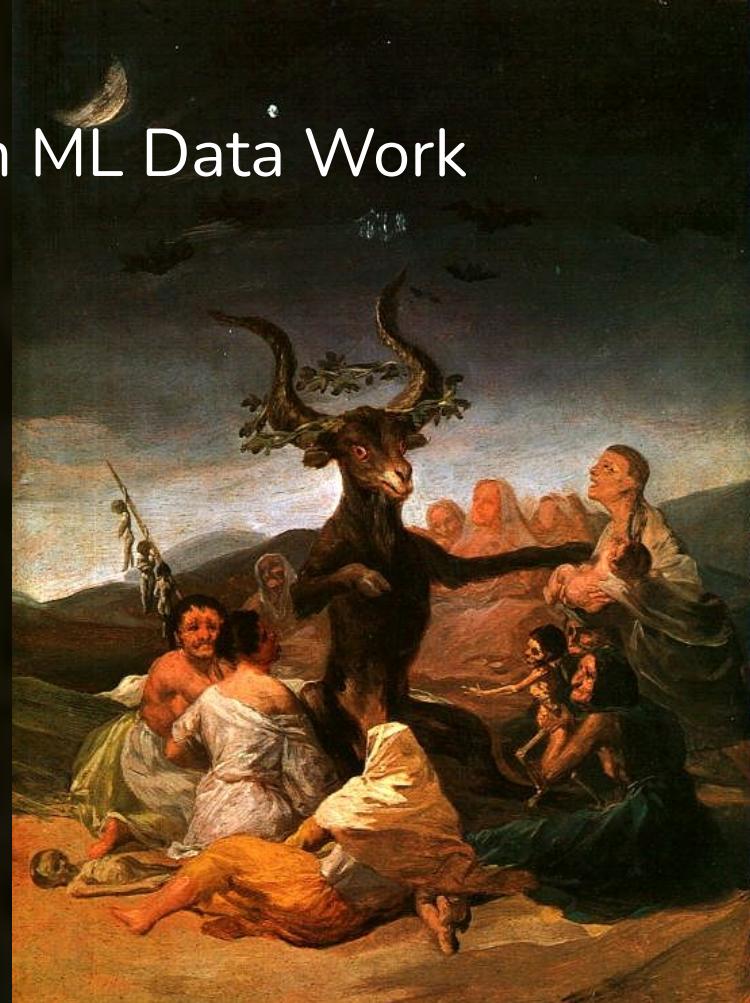


Image: Witches Sabbath, by Goya. Open Domain. [Source](#).

# Data Workers have Lower Status

*"that [i.e. data] work is done by workers with **lower status in the workplace**."*

Møller. 2020 Who does the work of data?

*"the **lionized work** of building novel models"*

Sambisavan, et al. 2020. Ibid.

*"AI superstars"*

*"deep learning savant"*

Ari. 2018. The rise and rise of AI in Africa.



Image: The Fall of the Rebel Angels, by Pieter Bruegel the Elder. CC. [Source](#).

# Is NLP Data Work Lower Status?

*LREC*

*EMNLP*



Image: The Fall of the Rebel Angels, by Pieter Bruegel the Elder. CC. [Source](#).

# Recognize Value of AI Dataset Expertise

- Echo calls by Jo and Gebru (2020) for work on the theory and practice of AI Dataset Development
- More recognition of skilled data work, including conferences and prizes

The screenshot shows the homepage of the CATS4ML website. At the top right are 'SIGN UP' and 'LOG IN' buttons. The title 'CATS4ML' is prominently displayed with a colorful, stylized font. Below it is the subtitle 'Crowdsourcing Adverse Test Sets to Help Surface AI Blindspots'. On the left, a sidebar lists navigation links: Home, Overview, Participate, Data, Rules, Scoring, and Organizers. The main content area is titled 'Home' and features a welcome message: 'Welcome to the CATS4ML Challenge! This challenge contributes evaluation data for AI models. It serves as v.0 (a proof of concept with only one benchmark and a limited set of target labels) for a series of future data challenges as a continuous source of adverse examples for various AI models.' It also describes the purpose: 'By participating in this challenge you will help gather experience on how to proactively discover adverse examples in existing AI benchmark datasets through crowdsourcing. For this you will explore a subset of [target images](#) from the Open Images Dataset ([OID](#)) to discover adverse image examples that you think will be difficult for machines to get right. We will provide you with a set of [target labels](#)'.

# Fair Pay Analogs of Fair ML

(Peng, Naecker, Hutchinson, Smart & Noorosi, 2020)

## Pay Fairness Criterion #1

$\text{Group} \perp \text{Pay} \mid \widehat{\text{Work}}$

- implies if two groups do the same work they should be paid the same
- violated if two groups do the same work but one is paid more

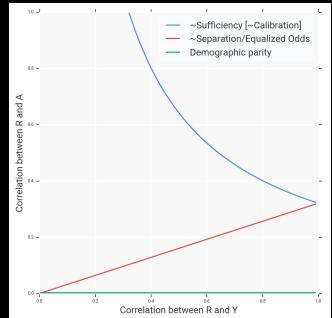
## Pay Fairness Criterion #2

$\text{Group} \perp \widehat{\text{Work}} \mid \text{Pay}$

- implies if two groups are paid the same they should have done the same work
- violated if two groups are paid the same but one does more work

# Impossibility of Fair Pay

(Peng, Naecker, Hutchinson, Smart & Noorosi, 2020)



In general, can't have both of:



In general, can't have both of:

Group  $\perp$  Pay  $|$  Work  
Group  $\perp$  Work  $|$  Pay

Exceptions:

1.  $\widehat{\text{Work}} = \text{Work}$
2. All groups have the same distribution of Pay

# Dataset Development is Political

Requires acknowledging:

- impacts
  - what is enabled?
  - what is encouraged?
- roles, stakes and expertise of others

## Data Science as Political Action: Grounding Data Science in a Politics of Justice

Ben Green  
[bgreen@g.harvard.edu](mailto:bgreen@g.harvard.edu)  
Berkman Klein Center for Internet & Society at Harvard University  
Harvard John A. Paulson School of Engineering and Applied Sciences

## Critique and Contribute: A Practice-Based Framework for Improving Critical Data Studies and Data Science

Gina Neff,<sup>1,\*</sup> Anissa Tanweer,<sup>2</sup> Brittany Fiore-Gartland,<sup>3</sup> and Laura Osburn<sup>4</sup>

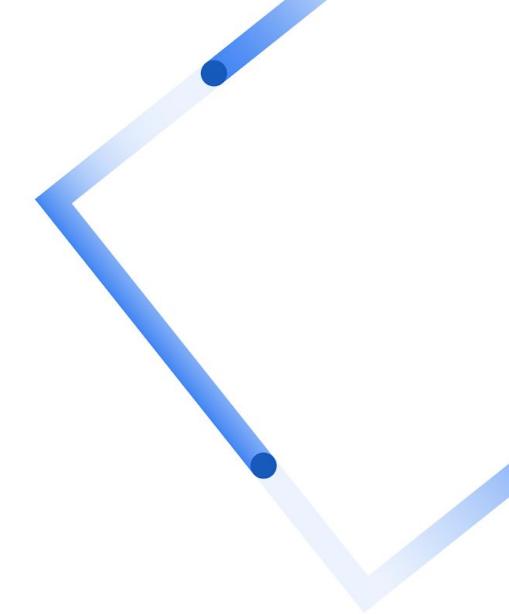
## Recap of Part I

*History often rhymes*

*Social perspectives matter*

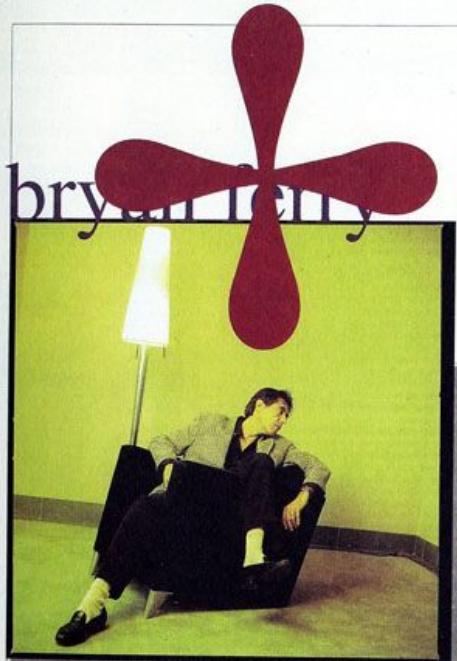
*Dataset development is political*

# Part II: Seven Challenges in Responsible NLP



*There's nothing natural about  
natural language.*

Rulifson



photos:Peter Morello; stylist: Jill Spector

Bryan Ferry interview. Typeset by David Carson. 1992.



# Revolutionary Technologies of So-called "Natural" Language

1. speech:
2. writing:
3. printing:
4. ascii/unicode:

sound↔meaning  
grapheme↔sound/meaning  
standardisation  
grapheme↔codepoint

NLP often starts here

+font  
+weight/size/...  
+rendering engine  
+...

Google Research

natural

vs

artificial

*Language is a social construct*  
[Hovy keynote abstract]

natural

*cultural/historical/contextual*

artificial

*There's nothing natural about  
natural language processing.*

# Challenge #1: Linguistic Subjectivity

*Embrace disagreement and ambiguity!*  
[Plank keynote]

What is the relationship between subjectivity and disagreement?

What is "truth" when trustworthy subjects disagree?

What is the relationship between continuous language variation and disagreement on language tasks?

## Dealing with Disagreements: Looking Beyond the Majority Vote in Subjective Annotations

Aida Mostafazadeh Davani  
University of Southern California  
mostafaz@usc.edu

Mark Diaz  
Google Research  
markdiaz@google.com

Vinodkumar Prabhakaran  
Google Research  
vinodkpg@google.com

## We Need to Consider Disagreement in Evaluation

Valerio Basile<sup>\*</sup>, Michael Fell<sup>\*</sup>, Tommaso Fornaciari<sup>\*</sup>, Dirk Hovy<sup>†</sup>,  
Silvia Paun<sup>▼</sup>, Barbara Plank<sup>\*</sup>, Massimo Poesio<sup>▼</sup>, Alexandra Uma<sup>▼</sup>  
<sup>\*</sup>University of Turin, <sup>†</sup>Bocconi University  
<sup>▼</sup>Queen Mary University of London, <sup>†</sup>IT University of Copenhagen  
<sup>\*</sup>{valerio.basile, michaelkurt.fell}@unito.it  
<sup>\*</sup>{dirk.hovy, fornaciari.tommaso}@unibocconi.it  
<sup>▼</sup>{s.paun, m.poiesio, a.n.uma}@qmul.ac.uk, <sup>†</sup>bplank@itu.dk

## Subjective Natural Language Problems: Motivations, Applications, Characterizations, and Implications

Cecilia Ovesdotter Alm  
Department of English  
College of Liberal Arts  
Rochester Institute of Technology  
coagla@rit.edu

Truth Is a Lie:  
Crowd Truth and the  
Seven Myths of  
Human Annotation

Lora Araya, Chris Welty

Google Research

# Challenge #2: Cultural and Societal Pluralism

Social norms and values differ across both languages and cultures.

Technologies encode cultural values, e.g., on violent or pornographic language, concepts of fairness,

How do we avoid dominant cultures imposing their norms via NLP technologies?

## Re-imagining Algorithmic Fairness in India and Beyond

Nithya Sambasivan, Erin Arnesen, Ben Hutchinson, Tulsee Doshi, Vinodkumar Prabhakaran  
(nithyasamiba,erinarenesen,benhutch,tulsee,vinodkpg)@google.com  
Google Research  
Mountain View, CA

### ABSTRACT

Conventional algorithmic fairness is West-centric, as seen in its sub-

of AI fairness failures and stakeholder coordination have resulted in bans and moratoria in the US. Several factors led to this outcome:

## Decolonising Speech and Language Technology

Steven Bird  
Northern Institute  
Charles Darwin University

# Challenge #3: NLP Infrastructures and Re-use

- Language Datasets
- Foundation Models
- Model Adaptation
- System Adaptation

## Model Cards for Model Reporting

Margaret Mitchell, Simone Wu, Andrew Zaldivar, Parker Barnes, Lucy Vasserman, Ben Hutchinson, Elena Spitzer, Inioluwa Deborah Raji, Timnit Gebru  
`{mmitchellai,simonewu, andrewzaldivar,parkerbarnes,lucyvasserman,benhutch,espitzer,tgebru}@google.com`  
deborah.raji@mail.utoronto.ca

## Datasheets for Datasets

TIMNIT GEBRU, Black in AI  
JAMIE MORGENSTERN, University of Washington  
BRIANA VECCHIONE, Cornell University  
JENNIFER WORTMAN VAUGHAN, Microsoft Research  
HANNA WALLACH, Microsoft Research  
HAL DAUMÉ III, Microsoft Research; University of Maryland  
KATE CRAWFORD, Microsoft Research



source: Google Streetview

Google Research

# Challenge #4: NLP Systems Rearrange Power

What actions do NLP systems enable or encourage?

What actions do NLP systems inhibit or discourage?

Who benefits most and least?

LANGDON WINNER

Do Artifacts Have Politics?

The Moral Character of Cryptographic Work\*

Phillip Rogaway

Department of Computer Science  
University of California, Davis, USA  
[rogaway@cs.ucdavis.edu](mailto:rogaway@cs.ucdavis.edu)

December 2015  
(minor revisions March 2016)

# Challenge #5: Representation and Representativeness

*Model the variety space  
[Plank keynote]*

Which language (-variety) communities are represented in our NLP datasets?

Who decides how NLP technology is built and for what purposes?

How do we measure fair representation in both cases?

---

## Bringing the People Back In: Contesting Benchmark Machine Learning Datasets

---

Emily Denton<sup>\*1</sup> Alex Hanna<sup>\*1</sup> Razvan Amironesei<sup>2</sup> Andrew Smart<sup>1</sup> Hilary Nicole<sup>1</sup>  
Morgan Klaus Scheuerman<sup>1</sup>

---

## Representativeness in Statistics, Politics, and Machine Learning

Kyla Chaslow  
Cornell University  
kec89@cornell.edu

Karen Levy  
Cornell University  
karen.levy@cornell.edu

---

## Representativeness in Corpus Design

DOUGLAS BIBER  
Department of English, Northern Arizona University

# Challenge #6: Language & Its Technologies are Contextual

## Fairness and Abstraction in Sociotechnical Systems

ANDREW D. SELBST, Data & Society Research Institute

DANAH BOYD, Microsoft Research and

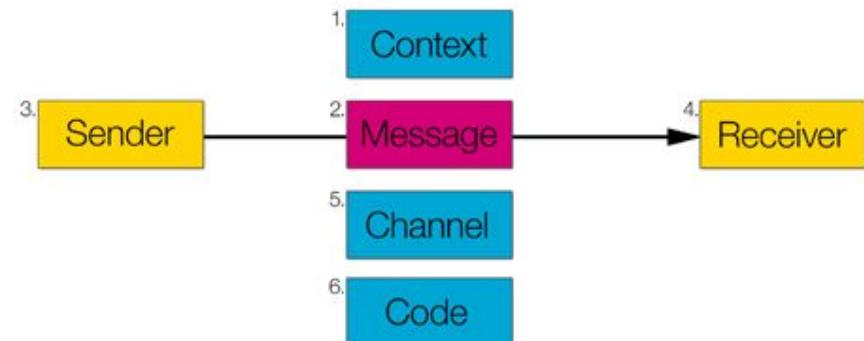
Data & Society Research Institute

SORELLE A. FRIEDLER, Haverford College, PA

SURESH VENKATASUBRAMANIAN, University of Utah

JANET VERTESI, Princeton University

*Humans in the loop*  
[Plank keynote]



[Roman Jakobson's Model of Communication](#)  
(image source: wikipedia)

# Challenge #7: Epistemologies of NLP

What forms of "knowledge" can LMs have?

- Linguistic?
- Encyclopedic/world?
- Commonsense?
- Moral?

## How Much Knowledge Can You Pack Into the Parameters of a Language Model?

Adam Roberts\*

Google

adarob@google.com

Colin Raffel\*

Google

craffel@gmail.com

Noam Shazeer

Google

noam@google.com

---

## AI and the Everything in the Whole Wide World Benchmark

---

Inioluwa Deborah Raji

Mozilla Foundation, UC Berkeley  
rajiinio@berkeley.edu

Emily M. Bender

Department of Linguistics  
University of Washington

Amandalynne Paullada

Department of Linguistics  
University of Washington

Emily Denton

Google Research

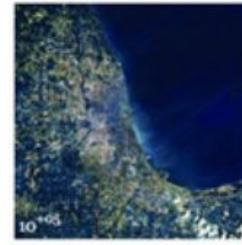
Alex Hanna

Google Research

# NLP Ethics



Micro  
Technical  
Fine-Tuning



Macro  
Societal  
Resonances

Charles Eames and Ray Eames. 1977. *Powers of 10*.

Google Research

*Thank you!*